

EXEGESE SIMPLES DE TRÊS SURAHS CURTAS DO ALCORÃO

Avaliação:

Descrição: Esta lição ajuda a memorizar três importantes suras curtas do Alcorão que são recitadas com frequência: Surah al-Ikhlaas, Surah al-Falaq e Surah an-Naas, e entender seus significados versículo por versículo.

Category: [Lições](#) > [O Alcorão Sagrado](#) > [Explicação de alguns Versículos](#)

Por: Imam Mufti

Publicado em: 12 Dec 2019

Última modificação em: 25 Jun 2019

Objetivos

- Memorizar três importantes *surahs* do Alcorão que são recitadas frequentemente: *Surah al-Ikhlaas*, *Surah al-Falaq* e *Surah an-Naas*.
- Conhecer sua tradução e sua explicação *ayah* por *ayah* em uma linguagem simples.
- Conhecer a explicação das *ayahs* baseada no *Tafseer al-Muyassar* escrito por um grupo de sábios alcorânicos.

Termos em árabe

- Surah* – Capítulo do Alcorão.
- Salah* - Palavra árabe para indicar a conexão direta entre o crente e Allah. Mais especificamente, no Islam, refere-se às cinco orações diárias obrigatórias e é o ato de adoração mais importante.
- Jinn* - uma das criações de Allah, criados antes da humanidade, a partir de um fogo sem fumaça. Às vezes são chamados de seres espirituais, gênios, *banshis*, *poltergeists*, fantasmas, etc.

Surah Al-Ikhlaas

Esta *surah* curta é equivalente em virtude a um terço do Alcorão, e é ideal memorizá-la para recitá-la no *salah*. Também é recomendável recitá-la depois de cada oração e antes de dormir à noite.

Texto, transliteração, tradução e explicação

???? ???? ?????? ??????

1. Qul huwallahu aḥad

Diga: "Ele é Allah, Único

Diga, Profeta, Ele é Allah, o Único Senhor, o único que merece adoração e o único que possui nomes e atributos de beleza e perfeição. Ninguém é Seu parceiro nesses assuntos.

???????? ??????????

2. Allahus samad

Allah! O Absoluto!

Só Allah é Aquele a quem suplicamos em tempos de necessidade. Allah é o Único a Quem os nossos corações procuram. Toda a criação depende d'Ele. No entanto, essa dependência não é recíproca, pois Ele não é dependente de Suas criaturas.

???? ??????? ??????? ????????

3. Lam yalid walam yulad

Jamais gerou ou foi gerado!

Ele não tem filho nem filha, nem pai nem mãe, nem companheira.

??????? ?????? ?????? ????????? ???????

4. Walam yakun lahu kufuwan aḥad

E ninguém é comparável a Ele!."

Nada na criação se assemelha a Allah em nenhum de Seus nomes, atributos e ações.

Surah Al-Falaq

Surah al-Falaq é o penúltimo capítulo do Alcorão. Essa e a *Surah* an-Naas são a melhor proteção do ser humano contra o mal. É bom recitá-las frequentemente no *salah* e é também recomendável recitá-las frequentemente depois de cada oração obrigatória e antes de ir dormir à noite.

Texto, transliteração, tradução e explicação

???? ?????? ??????? ??????????

1. Qul aoothu bi rabbil falaq

Dize: Amparo-me no Senhor da Alvorada

Dize, Ó Profeta: "Busco proteção no Senhor da alvorada.

??? ?????? ??? ??????

2. Min sharri ma khalaq

Do mal de quem por Ele foi criado

Do mal de cada criatura que existe e seu mal.

????? ?????? ?????????? ?????? ??????

3. Wa min sharri ghaasiqin itha waqab

Do mal da tenebrosa noite, quando se estende

E do mal da escuridão profunda quando se estende e das criaturas da noite.

????? ?????? ?????????????????? ??? ??????????

4. Wa min sharrin naffathati fil uqad

Do mal dos que praticam ciências ocultas

Do mal das feiticeiras que sopram em nós para lançarem feitiços.

????? ?????? ?????????? ?????? ??????

5. Wa min sharri haasidin itha hasad

Do mal do invejoso, quando inveja!"

E o mal do invejoso, que inveja as pessoas pelas dádivas de Allah, desejando ser afastado delas e desejando prejudicar as pessoas.

Surah Al-Naas

Leia a introdução da *Surah* al-Falaq.

Texto, transliteração, tradução e explicação

???? ??????? ??????? ????????

1. Qul aaoothu birabbinn naas

Dize: Amparo-me no Senhor dos humanos,

Dize ó Profeta: "Busco a proteção do Senhor da humanidade contra outras pessoas, pois só Ele pode repelir suas insinuações malignas.

?????? ????????

2. Malikin naas

O Rei dos humanos.

O Soberano da humanidade, que não necessita da humanidade, porém o ser humano precisa d'Ele, Ele está no controle de todos os humanos.

?????? ????????

3. Ilaahin naas

O Deus dos humanos,

O Deus da humanidade, com Quem não há nenhuma outra divindade, nenhum deus e nenhum objeto digno de adoração.

??? ?????? ?????????????? ??????????????

4. Min sharril waswasil khannas

Contra o mal do sussurro do malfeitor,

Do mal do demônio traiçoeiro, que sussurra tentações nos momentos de fraqueza, e depois foge para esconder-se quando Allah é mencionado.

??????? ?????????? ??? ??????? ?????????

5. Allathee yuwaswisu fi suduurin naas

Que sussurra aos corações dos humanos

Aqueles que espalham o mal e semeiam dúvidas no coração das pessoas.

???? ???????????? ?? ?????????

6. Minal jinnati wan naas

Entre gênios e humanos!”

Dos demônios dentre os seres humanos e espíritos malignos dentre os *jinn*.

Endereço da web deste artigo:

<https://webcache001.newmuslims.com/pt/articles/84/exegese-simples-de-tres-surahs-curtas-do-alcorao>

direito autoral © 2011 - 2024 NewMuslims.com. Todos os direitos reservados.